





# FAPTUL DIVERS

## Să afle totii consatenii!

Din partea Regionaliei Căi Ferate Galați am primit o scrisoare: „Sunt de sint multi, foarte multi oameni care merită să fie lăudați la ziare, dar eu rugăm să scrieți numai două rânduri despre Constantin Holban, implicat în miscarea scriitorilor de plan mic o serie de intrări primite beneficiar din unele ramuri ale economiei. În acest scop, unițiunile respective au datorita de a asigura utilizarea completă a capacităților productive, de a intensifica finalizarea fabricației și, pe această bază, livrarea cantităților de produse contractate. Cum se inseru în aceste eforturi întreprinderile Industriale Chimice, ale căror produse sînt destinate multor ramuri, producătoare ale economiei?”

Am înțeles că acesta este un fapt deosebit de interesant și am hotărât să scriu despre el în revista „Fapte și Diversități”. Pe lângă faptul că este un scriitor de plan mic, este și un om deosebit de activ și responsabil. În prezent, lucrează la finalizarea proiectului său de construcție a unei fabrici de produse chimice. Este un om deosebit de activ și responsabil. În prezent, lucrează la finalizarea proiectului său de construcție a unei fabrici de produse chimice.

## Naș i-a trebuit, naș a găsit!

Stancu Floarea și Ioana Georgescu, colegi de muncă și consăteni din Târgușorul, au mers în țară să caute pe nașii lor. După ce au căutat în toate părțile țării, au găsit nașii lor în orașul Galați. Au fost foarte mulți oameni care au vrut să devină nași ai lor. Au fost foarte mulți oameni care au vrut să devină nași ai lor.

— Măi, ce ție și cu măscuț! Așa al meu! Nici nu m-a văzut, și nici n-a fost „cavalier”. Auzi: să vă dea de v. să-i lăsați serviciu? Dați-o la muncă, că i-a în...

## Leacul doftoroaiei

După șapte condamnări pentru furt și înșelăciune, Anica Oprea din Medgidia (str. Ciocirlii nr. 6) devenise prea cunoscută în urbea noastră și, pentru a nu mai risca să fie prinsă a oia oară, s-a gândit să se apuce de-o meserie.

— Din toate meseriile posibile, eu m-am gândit să mă apuc de „prindea” ceea ce cadru sanitar.

Cu noua meserie, înșelăciunile ei s-au mărit. Ea a început să „prindea” cadru sanitar (cristele doftoroaiei) și a înfățișat la soțul său I.C., de pe str. Vasile Lupu nr. 83.

— Am auzit că sînteti bolnavi. Voi de mine, ce vă arătați? Lasă-te, curior, de medicamente, că te dă zic de un deșcintec, că o să te dă durerea cu mina.

Si i-a zis un deșcintec, dar eu... n-aveam, pentru că măsura ce... în bolborosă „paciența” se simțea tot mai ușurată, cit de „ușurată” prin a băga de seamă că-i dispăruseră, de parcă i-ar fi fost luate cu o mână, cieta suta de lei de prin buzunare și alte lucruri din casă. Păsimite, „doftoroaia” reveni la vechia ei îndetămiere, deși se lăuda că noua meserie o „prindea” bine. Cum o „prindea”, nu știm, știm însă că o fost... prindea.

## „Amu-ncepem plugușorul”

Mare bucurie mare de micuții cetățeni ai orașului Piatra Neamț, cînd au auzit că pentru ei s-a amenajat o cofetărie specială, sugerată de numele „Piușorul”. Dar bucuria copiilor n-a fost multă. Cofetăria lor a fost „vădată” de tătici și de bunici, mulți dintre ei posedând aici după ce se „aghesmăuiesc” la restaurantul „Ozan” de alături. Acum, copiii se uită numai la vitrinele „Piușorului”, alba mai deslușind, prin fumul gros de țigări, pereții tapisați cu poze. Într-o cameră sînt „Punguța cu doi bani”, „Punguța”, un școlău cu har a izvoară și niște sticluri, așezate pe o masă, cu un astel: „Cucurigu, oamenii mari, i noi, școlarii și prescolarii i vrem înapoi „Piușorul” i c-amu-ncepem plugușorul i si-om zic urare...”. Cum, în curînd, anul se apropie și plugușorul se pornește, poate că urarea copiilor nu va fi auzită la... anul și la mulți ani!

Rubrică redactată de Petre POPA Gheorghe DAVID și corespondenții „Scînteii”

Onorarea integrală a obligațiilor contractuale de către toate unitățile furnizoare de materii prime și materiale, de semifabricate s.a., concurențenți cu recuperarea necantitată a restanțelor, constituie o cerință de prim ordin pentru realizarea scrierilor de plan mic o serie de intrări primite beneficiar din unele ramuri ale economiei. În acest scop, unițiunile respective au datorita de a asigura utilizarea completă a capacităților productive, de a intensifica finalizarea fabricației și, pe această bază, livrarea cantităților de produse contractate. Cum se inseru în aceste eforturi întreprinderile Industriale Chimice, ale căror produse sînt destinate multor ramuri, producătoare ale economiei?”

Am înțeles că acesta este un fapt deosebit de interesant și am hotărât să scriu despre el în revista „Fapte și Diversități”. Pe lângă faptul că este un scriitor de plan mic, este și un om deosebit de activ și responsabil. În prezent, lucrează la finalizarea proiectului său de construcție a unei fabrici de produse chimice. Este un om deosebit de activ și responsabil. În prezent, lucrează la finalizarea proiectului său de construcție a unei fabrici de produse chimice.

# LA PORȚILE DE FIER, IERI, 3 DECEMBRIE, ORA 12

Ne aflăm în cabina de comandă a Hidrocentralei de la Porțile de Fier. La anumite intervale de timp, pe „ecranul” din fața noastră se arde în ecranul de control, iar cifrele se succed în ritm alert de cadranul aparatului de înregistrat. Se urmărește astfel înșuși „dușul” Dunării. Acolo, jos, în sala turbinelor, uriasa putere a fluviului, dirijată prin comenzi sigure, devine forță și lumină.

Am reținut, în carnetul de reporter, trei cifre semnificative. Prima: 1.025.000.000 kW. Adică exact cantitatea de energie electrică produsă peste plan de hidrocentrală de la data punerii în funcțiune a primei turbine și până ieri, 3 decembrie, ora 12.

A doua cifră: 12.403.000.000 kWh energie electrică. Ait a pulsant în sistemul energetic național, la porțile ieri la ora 12, hidrocentrală de pe Dunăre.

A treia cifră: prin gospodărirea judicioasă a energiei electrice, de la începutul anului și până ieri s-au economisit peste 3,6 milioane kWh energie electrică.

— Ce semnificație au aceste cifre? — Ne răspunde ing. Stelian Dedu, dispensar condonator: — Energia electrică produsă până acum de Porțile de Fier reprezintă 30 la sută din totalul producției care se realizează în 1973 la nivelul țării. Sau:

traci beneficiarii melanel nu au ce face cu ele. Dimpotrivă, a început un program de utilizare gospodărească a materiilor prime existente, în special prin reducerea procentului de rebuturi și a consumurilor specifice. Astfel, în sectorul melanel se află în studiu de finalizare și instalare conceptul de către specialiștii combinatului, menită să rezolve degurile rezultate pe fluxul tehnologic. Prin aceasta se va reduce în circuitul producției cu circa 5,2 la sută marea melanel. Totodată, la carboanul de electroliză și acrilicului, de acum se realizează consumul specific de 0,974. În acest fel s-au

creat garanții și în continuare se va asigura o fermă disciplină contractuală în relațiile cu beneficiarii. Prin ce măsuri concrete, energice acționează în vederea recuperării restanțelor acumulate față de prevederile din contractele economice CENTRALA INDUSTRIALĂ DE ÎNGRĂȘĂMINTE CHIMICE CRAIOVA 2? (Aceasta, până în prezent, nu și-a onorat contractele la livrările de îngrășăminte chimice azotoase dect în proporție de 83,5 la sută).

S-au întreprins acțiuni suplimentare pentru a reduce volumul neréalizării — ne-a precizat ing. Justin Rogoz, directorul general al centralei — la combinatele din Turnu-Măgurele, Făgăraș, Craiova și Săvârdeni. Avem însă nevoie în continuare de un spirit mai responsabil din partea unităților subordonate celor două ministere constructoare de mașini, de la care așteptăm livrarea promptă și la un nivel calitativ corespunzător a utilajelor tehnologice, condiție hotărâtoare pentru intrarea în funcțiune, cu mai multă siguranță, a noiilor capacități productive și pentru atingerea parametrilor proiectați. În ce ne privește, am deasat din cadrul unităților centralei circa 800 de meseriași, care completează efectivitatea de muncitori ale organizațiilor de construcții, iar pentru probele mecanice și datea în exploatare propriu-

o cantitate de energie care depășește de 11 ori producția României anului 1938. Cu această cantitate de energie electrică s-ar putea asigura, de exemplu, timp de un an funcționarea a peste 10.000 întreprinderi industriale, cu cite 2.000 muncitori. Sau: o producție de energie electrică ce echivalență cu cea a unei cantități de carbuni transportabilă de o garitură de tren lungă de 5.000 km. Iată comparații care arată contribuția pe care Hidrocentrala Porțile de Fier o aduce la asigurarea energiei de care economia națională are tot mai multă nevoie.

Virgil TATARU  
corespondentul „Scînteii”

zish au fost organizate brigăzi compuse din cadrul centralei, sub conducerea directă a celor mai buni specialiști.

— În ce constau rezultatele de până acum? — Succint, dacă mă refer la investigații, am înțeles intrarea în probe tehnologice a Fabricii de amoniac de la Slobozia și încheierea probelor mecanice la grupul de azot de la Piatra Neamț.

— Dar în domeniul activității de producție progresează? — În lumina indicatorilor prețioase date de conducerea partidului, personal de tovarășul Nicolae Ceaușescu,

de a se acționa cu hotărâre pentru redresarea activității combinatului de la Turnu-Măgurele, conducerea ministerului și centralei, împreună cu organele locale de partid și cu organizația de partid din această unitate au luat activ măsuri pentru ca ritmul de producție să fie îndeplinit. As aminti, între măsurile luate de centrală, detașarea unor echipe puternice pentru întretineri și reparații și redistribuirea stocului de piese de schimb din centrală pe unități. Astfel, în trimestrul III și în luna octombrie, combinatul din Turnu-Măgurele a obținut cele mai bune rezultate din întreaga perioadă de funcționare, arătându-se simțitor de nivelul capacităților proiectate. În același spirit s-a acționat și pentru îmbunătățirea activității productive a altor unități din componența centralei. As arăta că, în urma efectuării unor reparații de bun nivel calitativ și respectării disciplinei tehnologice, începând din ultimele zile ale lunii octombrie, instalatiile de acid sulfuric de la Valea Călugărească au atins 98 la sută din capacitatea proiectată. Prin aceasta, în unitatea respectivă se va asigura materia primă necesară fabricației de îngrășăminte cu fosfor, deci restanțele vor fi mult diminuate.

CENTRALA INDUSTRIALĂ DE PRODUSE ANORGANICE RAI. VILCEA. Până acum, această unitate înregistrează rămânere în urmă în livrări la 180 de contracte, cu produse în valoare de peste 43,7 milioane lei. De pildă, Uzina de alumina Oradea nu a primit 1.000 tone sodă caustică, iar Combinatul de celuloză și hirtie Dej, Baza de arovizionare cu utilaje și materiale Ploiești. Combinatul chimic Tîrnăveni și alte unități — 1.700 tone de acid clorhidric.

I. MANEA  
I. STANCIU  
N. TUICU  
corespondenții „Scînteii”

Greutăți serioase întâmpină în activitatea de producție și Uzina de masă plastică București, deoarece are strictă nevoie de aproape 800 tone poliolioră de vinil, pe care nu i le-a livrat centrala industrială amintită.

Nerespectarea integrală a clauzelor și termenelor contractuale își are explicația în numeroase defecțiuni apărute în funcționarea instalatiilor fabricii de celuloză, precum și în întirzierile privind așterirea parametrilor proiectați de către noua instalație de fabricare a produselor clorurati. Pe de altă parte însă, mulți dintre beneficiarii au creat greutăți financiare din cadrul centralei: o serie de cisterne din parcul propriu al centralei, pentru transportul acidului clorhidric, hipocloritului, sodiei caustice, leucic, plecate spre diversi beneficiari, au rămas blocate la rampele acestora multe zile în șir. Într-o astfel de situație, Combinatul de celuloză și hirtie Călugărești, „Terapia” din Cluj, întreprinderea de celuloză și hirtie Zărnești, întreprinderea de detergenți Timișoara s.a.

— Ce se întreprinde, totuși, de către centrală din Rm. Vilcea pentru recuperarea acestor unități? — În zilele următoare va fi dată în exploatare instalația de concentrare a sodiei caustice electrolitice. De asemenea, instalația de produși clorurati și-a atins capacitatea maximă și realizează cantități sporite din produsele contractate. Liniile de sodă calcinată a noii uzine de produse sodice va intra în funcțiune cu o lună și jumătate mai devreme. Sint, deci, premise ca toate contractele de desfacere a producției să fie îndeplinite până la sfîrșitul anului.

— Din experiența de până acum a acestor mari unități ale Industriei chimice trebuie trase serios învățăminte. Este foarte bine că neajunsurile au putut fi înlăturate, că se depune eforturi stăruitoare pentru funcționarea neîntreruptă. În parametrii tehnici, a tuturor utilajelor și instalatiilor. Conducerea acestor unități cunosc, desigur, greutățile pe care le-au provocat beneficiarii și stiu, de asemenea, că, în sistemul economiei noastre planificate, respectarea prevederilor contractuale este o obligație definită prin lege. Tocmai de aceea, în timpul scurt care a mai rămas până la finele anului, conducerea unităților respective, organizațiile de partid a datorita să concentreze eforturile colectivelor spre realizarea obiectivelor primordiale: livrarea în totalitate a produselor prevăzute prin contractele economice încheiate. Și să acționeze de pe acum, cu spirit de răspundere și prevedere, pentru ca în anul viitor — din prima decadă — să se prevină cu desăvîrșire apariția unor neajunsuri care ar periclită onorarea contractelor economice.

Exemplele sînt din cele mai variate. De la autocamionul (21-BH-2778) al întreprinderii de construcții și proiectări Oradea care este plimbată până în localitatea Valea lui Mihai (65 km) ca să aducă la O-

# Telex cetățenesc

## O DIMENSIUNE A SPIRITULUI GOSPODĂRESC

O școală cu 10 săli de clasă, laboratoare și ateliere; canalizări pe o lungime de 1,5 km; modernizări de străzi pe mai bine de 7 km; trotuare de 8,3 km; 3 noi aducătoare-școala; creșe, grădinițe pentru copii; spații verzi, plantări de pomi, taluzări de maluri; terenuri de sport etc. — toate acestea au înlocuit în anul 1973 peste 25 milioane ore muncă voluntară efectuate de locuitorii municipiului Drobeta Turnu-Severin (cu 7,5 milioane ore, mai mult dect în anul trecut). Valoarea obiectivelor realizate prin munca voluntară-patriotică depășește 44 milioane lei.

## INCA O FABRICĂ DE PINE LA PLOIEȘTI

Noua fabrică de pine circa un sfert din neutilizate — are procesul din partea de nord-estul zărilor al populației pe drumuri, deci în inciput s-a produs la lăptărie. Unități și automatizate, ceea ce asigură o productivitate înaltă și o calificare superioară a ore, ceea ce reprezintă realizate prin auto-producer.

## VERTICALE ARHITECTONICE LA BIRIAD

În „orasul rulmenților” este în curs de sistematizare — după criteriile moderne, funcționale — centrul civic. Debutul este marcat de primul bloc turn din localitate, cu 10 niveluri, aflat acum în faza ultimelor finisări. În perimetrul aceluiași zone centrale s-au demolat o serie de clădiri vechi, înalabre, săpîndu-se fundații pentru viitoarele blocuri cu magazine la parter.

## ITINERAR OBLIGATORIU: EXPOZIȚIE — MAGAZIN — CUMPARĂTOR

Azi, la ora 18, are loc în Capitală (sala de sălăuri destinate dețea toate urmează să fie produse în serie industrială, precum și 10 noi articole din plus, în peste 80 de serii scurte și foarte scurte. Abia astăzi, tapetierie de mobilă, teptam să le vedem Vom vedea numeroase acțiuni etc.). Acces și-n magazine!

## CANTINA-RESTAURANT ÎȘI CAUTĂ ÎNCĂ STĂPINUL

În zona Industrială Sud a municipiului Buzău funcționează încă din primăvară — într-un imponent edificiu, cu dotări moderne, în valoare de peste 1 milion de lei — o cantină-restaurant. Funcționează, o un fel de zice, călăuș. Iată ce ne relatează corespondentul nostru Mihai Băzu: După ce construcția și amenajările au fost gata, s-au purtat multe discuții pînă cînd, dintre multe întreprinderi situate în această zonă, i s-a găsit cantina un stăpîn, de fapt doi — fabrica de zahăr și întreprinderea locală de stat pentru alimentație publică. În scurtă vreme, numărul abonatilor a crescut de 600, deoarece consistența și varietatea meniurilor sînt atrăgătoare. Mai puțin atrăgător (ba, dimpotrivă!) este modul în care se gătește și se servește masa. Pe scurt, este vorba de faptul că se întimplă ca la prînz mincare să se termine și cu cite trei sferturi de oră înainte de ora închiderii (program: 12-14 și 17-18), mai ales, de lipsa de curățenie și de ordine. Responsabilul unității — Grigore Besou — a încercat să se scuze cu... explicații de tot felul: Ion Han, un membru al comitetului sindicatului de la fabrica de zahăr, n-a mai fost pe aici din iulie sau august (se declară mulțumit că abonatul de la fabrica de zahăr sînt servicii curate și civilizate într-o sală specială!), cealaltă întreprindere tutelară și-a uitat și ea cam de mulșor îndatorirea, iar controlul obștei nici n-a trecut pe aici. Cantina-restaurant din zona Sud a Buzăului, deci, își caută încă stăpînul... adevărat.



vedere din Timișoara

ceasta, 251 de autovehicule au fost conduse cu viteze peste limita legală, iar 527 au circulat cu defecțiuni tehnice sau alte defecțiuni care deturau consumul excesiv de carburanți și poluarea atmosferei.

Să încercăm să pătrundem puțin semnificația acestor cifre. După cum ne asigură ofițerii de specialitate din Inspectoratul general de circumscripție, dacă consumul excesiv de carburanți și poluarea atmosferei, prin toate căile și mijloacele, sînt deosebit de periculoase pentru sănătatea omului și pentru mediul înconjurător. Ceea ce însumăm ca activitatea de economisire și folosire rațională trebuie continuată cu hotărâre prin toate căile și mijloacele.

Cifra din bilanțul Inspectoratului general de circumscripție pe zona de circumscripție: Au fost depistate 812 autovehicule depășindu-se fără încetare: 400 fost găsite 252 autovehicule circulînd cu încălcarea vitezei legale, 490 erau parcate în alte locuri decît cele stabilite (în general în alte localități, la domiciliul șoferilor), 80 — au circulat în afara limitelor teritoriale stabilite. Afară de aceasta, 251 de autovehicule au fost conduse cu viteze peste limita legală, iar 527 au circulat cu defecțiuni tehnice sau alte defecțiuni care deturau consumul excesiv de carburanți și poluarea atmosferei.

Exemplele sînt din cele mai variate. De la autocamionul (21-BH-2778) al întreprinderii de construcții și proiectări Oradea care este plimbată pînă în localitatea Valea lui Mihai (65 km) ca să aducă la O-

De ce fără încălcarea? De ce fără acte legale de însoțire? De ce cu viteze depășite? De ce cu carburanți nerelați la motor? De ce în ultimă instanță risipiți prețioasa benzină? Întrebările sînt puse zilnic șoferilor care încălcă legea în cadrul controalelor efectuate de ofițerii de miliție.

Analizînd mai în profunzime problema economilor, cei care zî și noaptea fac contractul pe drumuri și-au pus întrebarea firească: care ne-o punem și noi: de unde iau risipiții benzina? În scrierile unităților definate care ne prezintă consumuri exagerate, bu unorii chiar și economii. Organele miliției economice, controlînd în ultimele zile un mare număr de depozite de carburanți ale unităților I.T.A., trustristrie de construcție, unităților agricole, întreprinderi-

Interlocuții general al miliției cu care am discutat au (fînt să precizeze: se stie că o cisternă de lapte, o autobuscule sau un camion fostier nu pot circula cu încălcarea decît într-o singură direcție și nu înregistrăm drumurile acestora ca parcurse în gol. Dar acționăm cu efectivele noastre împreună cu organele de control ale Ministerului Transporturilor și Telecomunicațiilor, și în noaptea, în toate cisternele (fără) pentru a împiedica elementele inconstiente să stîrbească din rezultatele eforturilor ce se fac pretutindeni pentru buna folosire și gospodărire a carburanților și vehiculelor. Veghem și asupra respectării vitezei legale, vitezei economice și de siguranță a circulației. Pentru a obține însă maximum de rezultat este nevoie de sprijinul efectiv al tuturor forțurilor tutelare definate de autovehicule pentru a elimina plaga parcurilor la domiciliu, această sursă permanentă de curse clandestine și accidente, pentru ca ele să urmărească activitatea autovehiculelor așa cum urmăresc funcționarea instalatiilor de producție.

AI. PLĂTEȘU







# ÎNCHETAREA COOPERĂRII ÎN ÎNVĂȚĂMÎNTUL ȘI ÎN ACTIVITĂȚILE MINISTERILOR EDUCAȚIEI ȘI CULTURII DIN ȚĂRILE EUROPENE MEMBRE ALE UNESCO

## UN OM, UN SCRITOR, UN MILITANT COMUNIST

În societate nu se pot face experimente care să beneficieze de condiții artificiale create în acest scop. În laboratoriu putem realiza medii optime, putem întruni elementele necesare pentru a-i smulge naturii răspunsuri la ipotezele noastre, pentru a provoca anumite reacții în loc să le așteptăm apariții spontane. În cadrul societății însă nu avem asemenea mijloace. E logic și e normal că nimic nu se întâmplă și nici nu se poate întâmpla doar după a se pune în încercare o presu-nare de ordin teoretic. Pe de altă parte, orice act social, orice faptă, fie că se înscrie ca un succes, fie că eșuează, ni se poate impune, în aceleși timp, și ca experiment, iar atunci, după ce valoarea experimentală, acțiunile de pionierat, cele ale eroulor au avut și vor avea întotdeauna o semnificație aparte. Doștig, nimic din ceea ce întreprindem și nu se săvârșește doar de dragul experienței, însă străduindu-ne, lucrez, scriu sau trăiesc pentru că în cazul eroilor tragici, înfățișează cu forța vieții trăite posibilul și imposibilul, doar răspuns prin însuși destinul omenesc viu la întrebările istoriei.

### 75 DE ANI DE LA NAȘTEREA LUI JÓZSA BÉLA

Józsa Béla, fiura omului care a fost, monstros, martirul său revolu-tionar se constituie ca o tradiție scumpă, ecoci în care trăim, identici cu căreia chează simțem, deoarece își capătă lumina de la farul vitorului, comunism.

Pe 4 decembrie 1898, în satul Hoghia de lângă Odeheul Secuiesc, al doilea născut într-o familie cu nouă copii, Lăcătușul timpiar, izbuteste să se ridice pînă la a fi unul dintre luptătorii revoluționari de cea mai mare influență din anii '20. A făcut cultură în lemn, dovedea aptitudinile pentru vioară, a inițiat expoziții de artă plastică și fotografică, a scris versuri, nuvele, studii și a fost vreme de un deceniu un dinte figurivele cele mai cunoscute ale clasei muncitoare, populare, solidarității româno-maghiare, revoluției. Literatura, muzica, arta erau, în ceea ce-l privea, doar mijloace ale luptei sociale. Din acest punct de vedere, Józsa Béla nu a avut niciodată vreo diemă; o plină sa era clară, programul său — afirma sa echivo: Rostul vieții sale se exprima în misiunea ce și-o asumase, Ști, recunoscându-și identitatea desăvârșită cu cauza căreia i s-a dedicat, nu i-au rămas decât prea puține clipe de răgaz pentru zonele sale intime, interioare. Căci Józsa Béla a fost în primul rînd și înainte de toate un militant, în înțelesul cel mai deplin și mai înălțător al cuvîntului. În 1932 intră în rândurile partidului comunist, iar între 1933-1934 face parte din conducerea organizației din Cluj a Partidului Comunist Român, iar în 1935, din Secretariatul P.C.R. pentru Ardeal și Banat. Nu există moment al luptei politice în viața lui Józsa Béla, el a existat aceluși a culturii progresiste democratice maghiare din România la care Józsa Béla să nu fi participat activ, alături de tovarășii săi militanți de stînga sau comunisti, ca Gáál Gábor, Kovács-Katona Jenő, Kohn Hill, Balogh Edgár, Bányai László, Kurko Gyárfás, Májusz József, Nagy István, Vincze János. A avut o contribuție importantă, în vara anului 1934, cînd „Opziția Partidului Maghiar” se transformă în Uniunea oamenilor muncii maghiari din România. MADOSZ a fost unul dintre participanții cei mai activi la „Întîlnirea de la Tîrgu-Mureș”, iar

le dă un răspuns și acela care vreau pe baze naționale, să-l rupă în mod artificial pe muncitorii de naționalitate maghiară de aliații lor cei mai fideli, de frații lor de clasă, muncitorii români. Muncitorimea maghiară, subliniază el, și-a curciturat atîta izbăviri politice, cît și cele economice și naționale „laolaltă, într-o luptă comună, cu tovarășii săi de luptă români și de altă naționalitate... Din această pu-terică legătură se trage internaționalismul nostru cîntec de Transilvania, iar acest internaționalism se bazează pe conviețuirea pașnică cu alte comunități naționale, pe cinstirea reciprocă a culturii fiecăruia, a tradițiilor și a sentimentelor naționale. La aceste principii noi nu vom renunța niciodată.”

„Și, în cele din urmă, îl așăm pe Józsa Béla prezent în primele rînduri ale mișcării ce se organiza în nord-ului Ardealului împotriva fascismului horthyst. Desi trăia, din 1941, în ilegalitate și-a continuat neabătută lupta revoluționară, activitatea literară și publicistică. În acest rîstimp scrie în poezia Ráboj: „Tovărășii bubule, dar trec, o știu, și lasă / în urmă pietre, peste tot / Eu firul soarelui mi-l am prins în rostul și în tăcerea / Trăitor, / Suceviți uriașe bat, și bat anume; / Lumea se frînge în bătaia lor.”

Lui Józsa Béla nu i-a fost dat să apuce ultimele bălate a „suceviți uriașe”, victorii populare, învingătoare asupra fascismului, a exploatații. Arestat de poliția horthystă la 14 noiembrie 1943, e internat în lagărul de la Somenes. E schingiuit cu bestialitate, iar cînd declară greva foamei, călășii săi îl tortură pînă la moarte. Că trupul său a fost aruncat într-un spital militar din Cluj, la 24 noiembrie, cu zece zile înainte de a fi implinit cel de-al 45-lea an de viață. Ultimele sale cuvinte au fost: „Victoria va fi a noastră... numai a noastră poate fi... numai a noastră”.

Cuvintele de baladă, regăsindu-se azi, triumfal, în cantata socialismului victorios, memorie a eroulor și împlinire a generațiilor recunoscătoare.

**DOMOKOS Géza**

## Recepție oferită de președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a oferit, luni seara, o recepție în onoarea participanților la cea de-a doua Conferință a miniștrilor educației din țările europene membre ale UNESCO. Au luat cuvîntul Paul Năuculescu-Mizil, Ilie Verdet, Leonte Răutu, Mircea Constantin, Ilie Murulescu, vicepreședintele al M.A.N., miniștrii, oameni de știință și cultură. Au participat René Maheu, directorul general al Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură (UNESCO), personalități de

preste hotare prezente la această prestigioasă manifestare științifică internațională.

Au fost prezenți, de asemenea, șefii unor misiuni diplomatice acreditate la București și membri ai corpului diplomatic, ziariști români și corespondenți ai presei străine.

În timpul recepției, desfășurată într-o atmosferă de căldură cordială, președintele Consiliului de Miniștri s-a întretinut îndelung cu oaspeții de peste hotare și oamenii de știință români prezenți.

(Agorpres)

veristare constituie o parte componentă a însăși politicii generale de înfăptuire a securității pe continentul european, de lichidare a neliniștii și a suspiciunilor, animozităților între state, de crearea unui climat în care fiecare națiune să fie pusă la adăpost de orice atac sau agresiune, în care colaborarea interstatală să se poată desfășura nestinghite.

În continuare, președintele conferinței a spus: Fie-mi îngădui să-mi exprim convicerea că documentele pe care le-am adoptat, directiile în care avansăm corespund unor necesități reale și că ele vor trece cu succes examenul viitorului.

Am avut de asemenea ocazia să recomandăm valoroase proiecte de dezvoltare și perfecționare învățămîntului superior, astfel încît, în condițiile unei continue democratizări, ale unui cît mai larg deschideri spre practică, spre viața comunității, el să asigure cea armonizare a intereselor societății și a intereselor individului, în care trebuie să constituie în permanență o emanantă dintr-o propunere demersului nostru transformator.

Verbind de acest efort prospectiv al dori să subliniez — a spus vorbitorul — importanta concluziilor convenite de noi în legătură cu educația, încrederea în spiritul idealurilor de pace, respect reciproc și înțelegere între popoare. Avem datorită să lăsam generațiilor viitoare nu numai o lume eliberată de primejdiile războiului, de ipoteza nefastă pe care o constituie utilizarea forței și a amenințării cu forță în relațiile dintre state, dar și așezamentul fără margini față de acele principii care singure pot constitui fundamentul unei lumi în acord cu aspirațiile vitele ale tuturor popoarelor, în respectarea independenței naționale, egalitatea suverană a tuturor statelor, necesitatea în treburile interne, dreptul fiecărui popor de a-și hotărî singur destinul, cooperare bazată pe stimă și avantaj reciproc.

Avem datorită să decidem că cit mai largi pentru afirmarea entuziasmului și energiei tineretului, pentru a prezăvi împreună cu el un viitor care îi va aparține. Ar fi, de aceea, un fapt pozitiv, după părerea noastră, dacă din această cursă ar ieși în evidență în cadrul conferinței, pe viitor în reuniunile consacrate destinelor învățămîntului se vor crea premise mai largi pentru ca tineretul să-și poată expune părerile, convingerile, dorințele.

Cu rezultate încurajatoare se încheie conferința noastră în ceea ce privește cooperarea viitoare între țările

de peste mări, locuitorii al conducătorii delegațiilor engleze: Cuvîntul rostit în fața conferinței de reprezentanții țărilor europene membre ale UNESCO prezente la București demonstrează că există o identitate în punct de vedere al problemelor majore ale învățămîntului superior și postuniversitar. În primul rînd datorită faptului că în prezent acest învățămînt se adresează nu numai studenților, ci tuturor celor care nu au studii sau li s-au întrerupt, și cărora astfel li se mențin intacte șansele la educație.

Personal, consider că educația proprie nu se sfîrșește niciodată decât de peste mări, locuitorii al conducătorii delegațiilor engleze: Cuvîntul rostit în fața conferinței de reprezentanții țărilor europene membre ale UNESCO prezente la București demonstrează că există o identitate în punct de vedere al problemelor majore ale învățămîntului superior și postuniversitar. În primul rînd datorită faptului că în prezent acest învățămînt se adresează nu numai studenților, ci tuturor celor care nu au studii sau li s-au întrerupt, și cărora astfel li se mențin intacte șansele la educație.

Personal, consider că educația proprie nu se sfîrșește niciodată decât

conferinței noastre canăă o importanță deosebită, în primul rînd pentru că depășește stadiul strict al învățămîntului superior și chiar programul propriu-zis de activitate al UNESCO: Este vorba de un proces al ideii cooperării europene și în această privință, recomandarea are o deosebită importanță. Această recomandare constituie o contribuție directă la procesul lucrărilor pregătitoare ale conferinței pentru securitatea europeană.

Cum s-ar putea să nu credem că acest climat de înțelegere mutuală care s-a manifestat aici, la București, printre miniștrii educației din țările europene nu va avea influență și asupra lucrărilor de la Geneva? Prin recomandările făcute statelor dumnezeoasă, prin rezultatele lucrărilor de aici, climatul Bucureștii se va reflecta, fără îndoială, asupra climatului Genevei. Într-adevăr, conferința de la Geneva va fi chemată să continue această posibilă pe care le-a oferit conferința de la București. Este vorba, deci, de un aport important.

Acesta este mesajul pe care-l voi duce din partea dumnezeoasă lucrărilor de la Geneva, mesaj al înțelegerii care a dominat această conferință, al posibilităților de cooperare dovedite de însăși reuniunea noastră.

Nimic din toate acestea nu s-ar fi produs în aceeași manieră, cu atîta ușurință în ansamblu și cu rezultate dintr-o pozitivă fără contribuția României.

În primul rînd am simțit-o înădă din sedința inaugurală, care a fost luminată de prezența și cuvîntarea șefului statului, că România, guvernul ei, poporul ei erau angajați, sint angajați în această acțiune, că dumnezeoasă, românii, nu considerăm această conferință ca o reuniune, printre altele, ca un episod mai mult sau mai puțin original și important, ci realizăm semnificația ei și străduim să facem totul pentru succesul acestei acțiuni. Osimulțea de care ne-am bucurat a contribuit în mod cel mai direct posibil la stabilirea acestui climat de prietenie ce a fost condiția care a facilitat reușita conferinței.

În fine, nu o să uităm niciodată că organizarea unor conferințe pe scară largă, emanantă dintr-o propunere românească. Această propunere este rezultatul unei hotărîri deliberate a guvernului dumnezeoasă. Din toate acestea, domnule președinte al conferinței, din această contribuție importantă a României, la succesul în reuniuni, președinția dumnezeoasă rămîne un simbol.

Luni, cîntîmul, tovarășul Paul Năuculescu-Mizil a adresat că lucrările conferinței au fost caracterizate de atmosferă pozitivă de lucru, expunerea deschisă, sinceră, constructivă a opiniilor, situație pe care să realizeze un consens asupra recomandărilor propuse, dorința tuturor delegațiilor participante de a contribui la deșăgurarea unor concluzii și soluții de natură să deschidă noi orizonturi, noi căi practice, întru nostru acestui important sector de activitate socială care este învățămîntul superior, cit și pentru dezvoltarea pe planuri multiple a cooperării între statele noastre. Acest lucru mi se pare cu atîta mai semnificativ, a spus vorbitorul, cu cit delegațiile participante reprezintă o mare diversitate de țări, aparținînd unui sistem social-economic sau altuia, aparținînd sau neaparținînd unor alianțe militare, țări de diferite mărimi, situate pe diferite trepte de dezvoltare economică, în diferite părți ale continentului nostru.

„Așa cum sublinia președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în sedința inaugurală festivă, „putem afirma că promisiunea largă a colaborării interuni-

versitate constituie o parte componentă a însăși politicii generale de înfăptuire a securității pe continentul european, de lichidare a neliniștii și a suspiciunilor, animozităților între state, de crearea unui climat în care fiecare națiune să fie pusă la adăpost de orice atac sau agresiune, în care colaborarea interstatală să se poată desfășura nestinghite.”

În fine, nu o să uităm niciodată că organizarea unor conferințe pe scară largă, emanantă dintr-o propunere românească. Această propunere este rezultatul unei hotărîri deliberate a guvernului dumnezeoasă. Din toate acestea, domnule președinte al conferinței, din această contribuție importantă a României, la succesul în reuniuni, președinția dumnezeoasă rămîne un simbol.

Luni, cîntîmul, tovarășul Paul Năuculescu-Mizil a adresat că lucrările conferinței au fost caracterizate de atmosferă pozitivă de lucru, expunerea deschisă, sinceră, constructivă a opiniilor, situație pe care să realizeze un consens asupra recomandărilor propuse, dorința tuturor delegațiilor participante de a contribui la deșăgurarea unor concluzii și soluții de natură să deschidă noi orizonturi, noi căi practice, întru nostru acestui important sector de activitate socială care este învățămîntul superior, cit și pentru dezvoltarea pe planuri multiple a cooperării între statele noastre. Acest lucru mi se pare cu atîta mai semnificativ, a spus vorbitorul, cu cit delegațiile participante reprezintă o mare diversitate de țări, aparținînd unui sistem social-economic sau altuia, aparținînd sau neaparținînd unor alianțe militare, țări de diferite mărimi, situate pe diferite trepte de dezvoltare economică, în diferite părți ale continentului nostru.

„Așa cum sublinia președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în sedința inaugurală festivă, „putem afirma că promisiunea largă a colaborării interuni-

versitate constituie o parte componentă a însăși politicii generale de înfăptuire a securității pe continentul european, de lichidare a neliniștii și a suspiciunilor, animozităților între state, de crearea unui climat în care fiecare națiune să fie pusă la adăpost de orice atac sau agresiune, în care colaborarea interstatală să se poată desfășura nestinghite.”

În fine, nu o să uităm niciodată că organizarea unor conferințe pe scară largă, emanantă dintr-o propunere românească. Această propunere este rezultatul unei hotărîri deliberate a guvernului dumnezeoasă. Din toate acestea, domnule președinte al conferinței, din această contribuție importantă a României, la succesul în reuniuni, președinția dumnezeoasă rămîne un simbol.

Luni, cîntîmul, tovarășul Paul Năuculescu-Mizil a adresat că lucrările conferinței au fost caracterizate de atmosferă pozitivă de lucru, expunerea deschisă, sinceră, constructivă a opiniilor, situație pe care să realizeze un consens asupra recomandărilor propuse, dorința tuturor delegațiilor participante de a contribui la deșăgurarea unor concluzii și soluții de natură să deschidă noi orizonturi, noi căi practice, întru nostru acestui important sector de activitate socială care este învățămîntul superior, cit și pentru dezvoltarea pe planuri multiple a cooperării între statele noastre. Acest lucru mi se pare cu atîta mai semnificativ, a spus vorbitorul, cu cit delegațiile participante reprezintă o mare diversitate de țări, aparținînd unui sistem social-economic sau altuia, aparținînd sau neaparținînd unor alianțe militare, țări de diferite mărimi, situate pe diferite trepte de dezvoltare economică, în diferite părți ale continentului nostru.

„Așa cum sublinia președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în sedința inaugurală festivă, „putem afirma că promisiunea largă a colaborării interuni-

versitate constituie o parte componentă a însăși politicii generale de înfăptuire a securității pe continentul european, de lichidare a neliniștii și a suspiciunilor, animozităților între state, de crearea unui climat în care fiecare națiune să fie pusă la adăpost de orice atac sau agresiune, în care colaborarea interstatală să se poată desfășura nestinghite.”

În fine, nu o să uităm niciodată că organizarea unor conferințe pe scară largă, emanantă dintr-o propunere românească. Această propunere este rezultatul unei hotărîri deliberate a guvernului dumnezeoasă. Din toate acestea, domnule președinte al conferinței, din această contribuție importantă a României, la succesul în reuniuni, președinția dumnezeoasă rămîne un simbol.

Luni, cîntîmul, tovarășul Paul Năuculescu-Mizil a adresat că lucrările conferinței au fost caracterizate de atmosferă pozitivă de lucru, expunerea deschisă, sinceră, constructivă a opiniilor, situație pe care să realizeze un consens asupra recomandărilor propuse, dorința tuturor delegațiilor participante de a contribui la deșăgurarea unor concluzii și soluții de natură să deschidă noi orizonturi, noi căi practice, întru nostru acestui important sector de activitate socială care este învățămîntul superior, cit și pentru dezvoltarea pe planuri multiple a cooperării între statele noastre. Acest lucru mi se pare cu atîta mai semnificativ, a spus vorbitorul, cu cit delegațiile participante reprezintă o mare diversitate de țări, aparținînd unui sistem social-economic sau altuia, aparținînd sau neaparținînd unor alianțe militare, țări de diferite mărimi, situate pe diferite trepte de dezvoltare economică, în diferite părți ale continentului nostru.

„Așa cum sublinia președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în sedința inaugurală festivă, „putem afirma că promisiunea largă a colaborării interuni-

versitate constituie o parte componentă a însăși politicii generale de înfăptuire a securității pe continentul european, de lichidare a neliniștii și a suspiciunilor, animozităților între state, de crearea unui climat în care fiecare națiune să fie pusă la adăpost de orice atac sau agresiune, în care colaborarea interstatală să se poată desfășura nestinghite.”

# Cooperarea universitară poate contribui activ la dezvoltarea generală a colaborării în Europa

## NE DECLARĂ PARTICIPANȚII LA CONFERINȚA MINISTERILOR EDUCAȚIEI DIN ȚĂRILE EUROPENE MEMBRE ALE UNESCO

incă un aspect strîns legat de integrarea profesională: actualizarea permanentă a cunoștințelor prin educație permanentă, acțiune care la noi a căpătat un mare impuls începînd din 1968. Prin sistemul educației permanente se oferă o șansă de promovare socială și de acces la cultură și celor care n-au putut să urmeze un ciclu de învățămînt complet. În acești cîiva ani, numărul de salariați care în Franța au beneficiat de sistemul educației permanente s-a dublat.

„Așa cum sublinia președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în sedința inaugurală festivă, „putem afirma că promisiunea largă a colaborării interuni-

versitate constituie o parte componentă a însăși politicii generale de înfăptuire a securității pe continentul european, de lichidare a neliniștii și a suspiciunilor, animozităților între state, de crearea unui climat în care fiecare națiune să fie pusă la adăpost de orice atac sau agresiune, în care colaborarea interstatală să se poată desfășura nestinghite.”

În fine, nu o să uităm niciodată că organizarea unor conferințe pe scară largă, emanantă dintr-o propunere românească. Această propunere este rezultatul unei hotărîri deliberate a guvernului dumnezeoasă. Din toate acestea, domnule președinte al conferinței, din această contribuție importantă a României, la succesul în reuniuni, președinția dumnezeoasă rămîne un simbol.

incă un aspect strîns legat de integrarea profesională: actualizarea permanentă a cunoștințelor prin educație permanentă, acțiune care la noi a căpătat un mare impuls începînd din 1968. Prin sistemul educației permanente se oferă o șansă de promovare socială și de acces la cultură și celor care n-au putut să urmeze un ciclu de învățămînt complet. În acești cîiva ani, numărul de salariați care în Franța au beneficiat de sistemul educației permanente s-a dublat.

„Așa cum sublinia președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în sedința inaugurală festivă, „putem afirma că promisiunea largă a colaborării interuni-

versitate constituie o parte componentă a însăși politicii generale de înfăptuire a securității pe continentul european, de lichidare a neliniștii și a suspiciunilor, animozităților între state, de crearea unui climat în care fiecare națiune să fie pusă la adăpost de orice atac sau agresiune, în care colaborarea interstatală să se poată desfășura nestinghite.”

În fine, nu o să uităm niciodată că organizarea unor conferințe pe scară largă, emanantă dintr-o propunere românească. Această propunere este rezultatul unei hotărîri deliberate a guvernului dumnezeoasă. Din toate acestea, domnule președinte al conferinței, din această contribuție importantă a României, la succesul în reuniuni, președinția dumnezeoasă rămîne un simbol.

incă un aspect strîns legat de integrarea profesională: actualizarea permanentă a cunoștințelor prin educație permanentă, acțiune care la noi a căpătat un mare impuls începînd din 1968. Prin sistemul educației permanente se oferă o șansă de promovare socială și de acces la cultură și celor care n-au putut să urmeze un ciclu de învățămînt complet. În acești cîiva ani, numărul de salariați care în Franța au beneficiat de sistemul educației permanente s-a dublat.

„Așa cum sublinia președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în sedința inaugurală festivă, „putem afirma că promisiunea largă a colaborării interuni-

versitate constituie o parte componentă a însăși politicii generale de înfăptuire a securității pe continentul european, de lichidare a neliniștii și a suspiciunilor, animozităților între state, de crearea unui climat în care fiecare națiune să fie pusă la adăpost de orice atac sau agresiune, în care colaborarea interstatală să se poată desfășura nestinghite.”

În fine, nu o să uităm niciodată că organizarea unor conferințe pe scară largă, emanantă dintr-o propunere românească. Această propunere este rezultatul unei hotărîri deliberate a guvernului dumnezeoasă. Din toate acestea, domnule președinte al conferinței, din această contribuție importantă a României, la succesul în reuniuni, președinția dumnezeoasă rămîne un simbol.

incă un aspect strîns legat de integrarea profesională: actualizarea permanentă a cunoștințelor prin educație permanentă, acțiune care la noi a căpătat un mare impuls începînd din 1968. Prin sistemul educației permanente se oferă o șansă de promovare socială și de acces la cultură și celor care n-au putut să urmeze un ciclu de învățămînt complet. În acești cîiva ani, numărul de salariați care în Franța au beneficiat de sistemul educației permanente s-a dublat.

„Așa cum sublinia președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în sedința inaugurală festivă, „putem afirma că promisiunea largă a colaborării interuni-

versitate constituie o parte componentă a însăși politicii generale de înfăptuire a securității pe continentul european, de lichidare a neliniștii și a suspiciunilor, animozităților între state, de crearea unui climat în care fiecare națiune să fie pusă la adăpost de orice atac sau agresiune, în care colaborarea interstatală să se poată desfășura nestinghite.”

În fine, nu o să uităm niciodată că organizarea unor conferințe pe scară largă, emanantă dintr-o propunere românească. Această propunere este rezultatul unei hotărîri deliberate a guvernului dumnezeoasă. Din toate acestea, domnule președinte al conferinței, din această contribuție importantă a României, la succesul în reuniuni, președinția dumnezeoasă rămîne un simbol.

**teatre**

- Operă Română: Madame But-terfly
- Teatrul de operă: „La calul bălan” — 19.30.
- Teatrul Național „I. L. Caragiale” (sala Comediei): Dona Diana — 20.
- Teatrul de comedie: Presul
- Teatrul Mic: Philadelphia, est i mea? — 19.30.
- Teatrul „C. I. Nottara” (sala Maheș): Buna seara, domnule Wilde — 19.30.
- Teatrul Giulești: Liola — 19.30.
- Teatrul „Bucureștii”: Harap-alcui fermecat — 16.
- Teatrul satiric-muzical „C. Tănaș” (sala Săvoizi): Trănițutul de Siat — 19.30, (sala din Calea Victoriei) nr. 154) Vîno să de vezi diverș — 19.30.
- Cîntec „Bucureștii”: Gala acro-baților — 19.30.







# viata internationala

## IN STATELE UNITE VIU INTERES PENTRU ROMANIA, PENTRU VIZITA PRESEDINTELUI NICOLAE CEAUSescu

In așteptarea înaltilor oaspeți români — președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, și soția sa Elena Ceaușescu — la Washington, Wilmington, Houston, Cleveland, New York și în alte localități înscrise în itinerariul vizitei oficiale se fac ultimele pregătiri. Pe marele bulevard Pennsylvania și în fața Casei Albe au fost arborate drapelul de stat al României și Steagul Uniunii.

Revista „Business Week” dedică României, în ultimul său număr, 4 pagini. Două sunt rezervate interviului acordat de președintele Nicolae Ceaușescu comentariului american John Pearson, în legătură cu problemele fundamentale ale politicii economice a țării noastre și direcțiile esențiale ale politicii sale externe; alte două pagini sunt consacrate realizărilor obținute de poporul român și perspectivei politice de dezvoltare a relațiilor economice și comerciale americano-române. La rândul său, ziarul „New York Times” de luni publică interviul pe care președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, l-a acordat trimisului la București al acestui ziar (Textul interviului este publicat în numărul de astăzi al „Scintei”).

În întreprinderile industriale care urmează a fi vizitate se fac pregătiri pentru a se prezenta înaltilor oaspeți români ceea ce se con-

sideră a fi mai semnificativ în munca și activitatea acestora.

În diverse centre universitare au fost organizate manifestări consacrate României, tovarășului Nicolae Ceaușescu. Astfel, la Universitatea din Albany, capitala statului New York, a avut loc, în cadrul ciclului „Personalități promenișe ale vieții și muncii poporului român, proiectul de filme și audii muzicale. La organizarea acestor manifestări și-au dat concursul și specialiștii și doctoranzii români aflați în S.U.A. În cadrul programului de schimburi culturale și științifice româno-americane.

### CORESPONDENȚA DIN WASHINGTON

România, Nicolae Ceaușescu. După un curgul introdus în roșii de profesorul Charles Carlton, de la Universitatea din Rochester, profesorul Meenan, de la Departamentul de Științe Sociale al Universității din Albany, a prezentat, în fața unui numeros public, aspecte ale activității și personalității președintelui României, Nicolae Ceaușescu, în contextul activității sale economice și politice. Vorbitorul s-a referit pe larg la activitatea social-politică a conducătorului român, subliniind legătura sa permanentă cu masele largi ale poporului, a căror cauză o servește cu credință și devotament.

În incinta Universității Albany

a fost deschis o expoziție conținând operele tovarășului Nicolae Ceaușescu adunate în România și în străinătate.

Comitetul internațional al studenților din universitatea „Indiana” din Blumington a organizat o „Sărbătoare românească”, incluzând conferințe privind diverse aspecte ale vieții și muncii poporului român, proiectul de filme și audii muzicale. La organizarea acestor manifestări și-au dat concursul și specialiștii și doctoranzii români aflați în S.U.A. În cadrul programului de schimburi culturale și științifice româno-americane.

În condițiile actuale, întărirea securității internaționale înseamnă, înainte de toate, asigurarea raporturilor dintre state pe baze noi, democratice, recunoașterea și respectarea stimei de către toate statele și fazei de înțelegere dintre ele a principiilor fundamentale ale dreptului internațional — a subliniat vorbitorul.

Reprezentantul român a evocat atenția deosebită pe care țara noastră o acordă problemelor întăririi păcii și securității internaționale, eforturile și acțiunile sale consecutive pentru a aduce o contribuție constructivă la realizarea acestor aspirații legitime ale tuturor popoarelor. Un exemplu concludent în acest sens îl constituie declarațiile solene, comune elaborate și semnate în urma convorbirilor care au avut loc pe prilejul vizitelor efectuate de președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, în diferite state din Eu-

C. ALEXANDROAIE

## Sesiunea Adunării Generale a O. N. U. ÎNTĂRIREA SECURITĂȚII INTERNAȚIONALE — ASPIRAȚIE LEGITIMĂ A TUTUROR POPOARELOR

Intervenția reprezentantului României în Comitetul pentru problemele politice și de securitate

NATIUNILE UNITE 3 (Agerpres). — Corespondență de la Ion Florou: Problemele consolidării păcii și securității internaționale și necesitatea dezvoltării cooperării între state au constituit principalele teme abordate în intervenția reprezentantului României, Aurel Sănișlav, în cadrul dezbaterilor asupra punctului „Aplicarea declarației privind întărirea securității internaționale”, care se desfășoară, în aceste zile, în Comitetul pentru problemele politice și de securitate al Adunării Generale.

Evidentând cursul nou al destinului ce se manifestă în relațiile dintre state, participarea tuturor țărilor — mari, mici și mijlocii — pe baze de egalitate, la soluționarea problemelor care preocupă întreaga omenire, întărirea securității și păcii în viața internațională, vorbitorul a arătat că există încă multe probleme urgente care își așteaptă soluționarea.

În condițiile actuale, întărirea securității internaționale înseamnă, înainte de toate, asigurarea raporturilor dintre state pe baze noi, democratice, recunoașterea și respectarea stimei de către toate statele și fazei de înțelegere dintre ele a principiilor fundamentale ale dreptului internațional — a subliniat vorbitorul.

Reprezentantul român a evocat atenția deosebită pe care țara noastră o acordă problemelor întăririi păcii și securității internaționale, eforturile și acțiunile sale consecutive pentru a aduce o contribuție constructivă la realizarea acestor aspirații legitime ale tuturor popoarelor. Un exemplu concludent în acest sens îl constituie declarațiile solene, comune elaborate și semnate în urma convorbirilor care au avut loc pe prilejul vizitelor efectuate de președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, în diferite state din Eu-

ropa, Asia, Africa și America Latină.

De o importanță deosebită pentru întărirea securității internaționale — a continuat vorbitorul — sunt evoluțiile pozitive care au loc pe continentul european și, în mod special, Conferința pentru securitate și cooperare în Europa, la ale cărei lucrări România și-a adus o contribuție însemnată.

Interesele vitale de pace și securitate ale tuturor popoarelor lumii a arătat delegatul țării noastre — impun adoptarea unor măsuri hotărâte pentru a se pune capăt războaielor și conflictelor militare dintre state, pentru stingera focurilor de încordare și excluderea din relațiile internaționale a oricărui act de forță, întărirea securității internaționale reclamă încetinirea cursului înarmărilor și realizarea dezarmării generale, în primul rând a celei nucleare, eliminarea definiției și neînfrizării dominației coloniale și a politicii de discriminare rasială și apartheid, reducerea și eliminarea decalajelor economice care separă țările dezvoltate de țările în curs de dezvoltare.

În Comitetul pentru problemele sociale, umanitare și culturale

În cadrul dezbaterilor la punctul „Drepturile omului și progresele științei și tehnicii”, în Comitetul pentru problemele sociale, umanitare și culturale al Adunării Generale, a luat cuvântul reprezentantul României, Virgiliu Russ, care a evidențiat interesul țării noastre pentru examinarea pe plan internațional a implicațiilor dezvoltării științei și tehnicii asupra vieții sociale. Reamintind că din inițiativa țării noastre problema rolului științei și tehnicii moderne în dezvoltarea națiunilor a fost înscrisă la Adunarea Generală, Virgiliu Russ a arătat că delegația română este bucurată să constate preocupările sporite pentru abordarea diverselor aspecte pe care le ridică acest fenomen al științei contemporane.

Dezvoltarea actuală a științei și tehnicii oferă posibilități fără precedent pentru rezolvarea problemelor economice și sociale și, în consecință, pentru îmbunătățirea, prelungirea în lume a condițiilor umane. Reprezentanta țării noastre a subliniat importanța utilizării realizărilor științei și tehnologiei în funcție de cadrul politic și social al fiecărei țări, precum și necesitatea promovării condițiilor internaționale în vederea asigurării colaborării pacifice și multilaterale între toate statele și a concentrării eforturilor pentru soluționarea problemelor care afectează omenirea în ansamblul său.

Liderul Partidului Național Awami, din provincia Bengalistan (Pakistan), Abdus Samad Achakzal, a fost ucis la 2 decembrie, în urma unui atentat, în capitala provincială Quetta — a anunțat postul de radio Pakistan.

Președintele Venezuelei se pronunță pentru stabilirea de relații diplomatice cu Cuba. Popoarele cubaneze și venezuelene sînt două popoare cu afinități multiple și care nu pot rămâne la infinit fără relații diplomatice, a declarat președintele Venezuelei, Rafael Caldera, în cursul conferinței sale de presă săptămînală. „Noi dorim să stabilim relații cu toate popoarele, a subliniat șeful statului venezuelez, în social cu cele care sînt alit de aproape de noi și cu care avem altele legături naturale”.

Primul ministru britanic, Edward Heath, a anunțat o remaniere a cabinetului său. Principala schimbare constă în numirea lui William Whitlaw, secretar de stat pentru problemele Irlandei de Nord, în funcția de ministru al forței de muncă și productivității. Detinătorul portofoliului, Maurice MacMillan, a devenit adjunctul ministrului de finanțe. Președintele grupului parlamentar conservator, Francis Pym, succedea lui William Whitlaw, în funcția de secretar de stat pentru problemele Ulsterului.

La Bruxelles, ministrul afacerilor externe și cel al finanțelor din țările membre ale Pieței comune s-au reunit luni, în sedințe separate, pentru a examina o serie de probleme cu care este confruntată în prezent C.E.E. Reunirile urmează a lua sfîrșit marți seară.

Guvernul Republicii Bangladesh a hotărât amnistierea generală a persoanelor arestate în timpul evenimentelor din decembrie 1971, sau după această dată, sub acuzația de a fi colaborat cu autoritățile militare pakistaneze.

O delegație a P.C. din Marea Britanie, condusă de John Gollan, secretar general al partidului, a făcut o vizită în Cuba. Delegația a avut o întrevvedere cu Fidel Castro, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cuba, primul ministru al Guvernului Revoluționar, și a purtat convorbiri cu reprezentanții ai conducerii

## Convorbiri oficiale ungaro-bulgare

BUDAPEȘTA 3 (Agerpres). — La Budapeșta au început, luni, convorbirile oficiale ungaro-bulgare. Delegația ungară este condusă de János Kádár, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U. iar delegația bulgară, de Todor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C. Bulgar. Președintele Consiliului de Stat al R.P. Bulgaria, care se află într-o vizită oficială de orientare în capitala ungară.

## VIZITA LUI G. HUSAK IN INDIA

DELHI 3 (Correspondență de la I. Puținelu). — La Delhi au avut loc, luni, convorbiri între premierul indian, Indira Gandhi și Gustav Husak, secretar general al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, președintele C.C. al Frontului Național din Cehoslovacia, aflat într-o vizită oficială de prietenie în India.

## Întrevederi sovieto-britanice

MOSCOVA 3 (Agerpres). — Luni au avut loc, la Moscova, convorbiri între Andrei Gromiko, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S., și Alec Douglas Home, ministrul de externe al Marii Britanii, aflat într-o vizită oficială în Uniunea Sovietică, în invitația guvernului acestei țări.

## Cancelarul W. Brandt va vizita R. S. Cehoslovacă

PRAGA 3 (Agerpres). — Agenția C.T.K. anunță că, la invitația guvernului R. S. Cehoslovacă, în zilele de 11 și 12 decembrie, cancelarul R.F.G., Willy Brandt, și Walter Scheel, ministrul vest-german al afacerilor externe, vor face o vizită oficială în Cehoslovacia. Cu acest ocazie, va fi semnat Tratatul cu privire la normalizarea relațiilor dintre cele două țări.

## O delegație a Republicii Vietnamului de Sud a sosit la Varșovia

VARȘOVIA 3 (Agerpres). — La Varșovia au început, luni, convorbirile oficiale dintre o delegație din Republica Vietnamului de Sud, condusă de Nguyen Huu Tho, președintele Prezidiului C.C. al Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de Sud, președintele Consiliului Consultativ al Guvernului Revoluționar Provizoriu al R.V.S., aflată în vizită oficială în Polonia, și o delegație poloneză, condusă de Henryk Jablonski, președintele Consiliului de Stat — anunță agenția P.A.P.

## La Viena s-au deschis lucrările

celui de-a treia sesiuni a Comitetului Permanent al Consiliului Dezvoltării Industriale. Delegația României este condusă de Dumitru Anin, nou, ambasadorul țării noastre la Viena, reprezentant permanent al României pe lângă Organizația Națiunilor Unite pentru Dezvoltare Industrială. Pe ordinea de zi figurează probleme privind pregătirea celei de-a doua conferințe generale a O.N.U.I., coordonarea activităților

## ORGANIZMELOR NAȚIUNILOR UNITE

în domeniul dezvoltării industriale, industrializarea țărilor în curs de dezvoltare, utilizarea resurselor naționale ale țărilor în curs de dezvoltare în vederea progresului lor economic și social.

## Incidente pe Înlîmbele Golan

Purtătorul de cuvînt sirian a menționat că 15 soldați israelieni au fost uciși sau răniți în cursul acestor incidente, în timp ce un soldat sirian a fost ucis, iar patru răniți.

TEL AVIV 3 (Agerpres). — Comandamentul militar israelian a confirmat că luni au avut loc schimburi de focuri de artilerie, de armament anti-aer și de mitraliere între trupele israeliene și siriene de la linia de încetare a focului de pe Înlîmbele Golan — transmite agenția United Press International. Doi soldați israelieni au fost răniți în cursul acestor incidente — menționază comunicatul dat publicității la Tel Aviv.

## Preocupări diplomatice și eforturi de reconstrucție

Atenția generală a cercurilor politice din Cairo a fost reținută în ultima vreme de două importante evenimente: conferința arăbă la nivel înalt de la Alger și convorbirile dintre reprezentanții militari ai Egiptului și Israelului de la kilometrul 101. Desigur, la nivel înalt de la Alger și convorbirile dintre reprezentanții militari ai Egiptului și Israelului de la kilometrul 101. Desigur, la nivel înalt de la Alger și convorbirile dintre reprezentanții militari ai Egiptului și Israelului de la kilometrul 101.

## CORESPONDENȚA DIN CAIRO

desfășoară o asistată activitate creatoare pentru sporirea producției și valorificarea tuturor rezervelor. Cu prilejul reuniunii Comisiei producției și problemelor economice, dr. Abdel-Aziz Hegazi, vicepremier și ministru al finanțelor, economiei și comerțului exterior, a relevat că, prin utilizarea potențialului încă neexploatat, în 1974 se va realiza o creștere a producției în valoare de 232 milioane lire. La 15 decembrie, a.e. va fi dat în exploatare cel de-al treilea furnal înalt de la Helwan, înaugurarea acestuia, scrie „JOUR-

Nicolae N. LUPU

## agențiile de presă transmit:

### Întîlnirea tripartită de la Schlangenbad.

În apropiere de Wiesbaden (R.F. Germania) a avut loc o întîlnire a cancelarului R.F.G., Willy Brandt, ministrului al Suediei, Olof Palme, și cancelarului Austriei, Bruno Kreisky. În cursul convorbirilor au fost abordate probleme ale Conferinței europene pentru securitate și cooperare. Au fost abordate, totodată, aspecte ale crizei energetice, precum și ale cooperării dintre partidele social-democrate din Europa occidentală.

### Delegația Comitetului municipal București al P.C.R., condusă de tovarășul Nicolae Matei, secretar al Comitetului municipal București al P.C.R., care se află într-o vizită în schimb de experiență în Cuba, a fost primită de Ramiro Valdes, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C. din Cuba.

### Primul ministru britanic, Edward Heath, a anunțat o remaniere a cabinetului său. Principala schimbare constă în numirea lui William Whitlaw, secretar de stat pentru problemele Irlandei de Nord, în funcția de ministru al forței de muncă și productivității. Detinătorul portofoliului, Maurice MacMillan, a devenit adjunctul ministrului de finanțe. Președintele grupului parlamentar conservator, Francis Pym, succedea lui William Whitlaw, în funcția de secretar de stat pentru problemele Ulsterului.

### La Bruxelles, ministrul afacerilor externe și cel al finanțelor din țările membre ale Pieței comune s-au reunit luni, în sedințe separate, pentru a examina o serie de probleme cu care este confruntată în prezent C.E.E. Reunirile urmează a lua sfîrșit marți seară.

### Guvernul Republicii Bangladesh a hotărât amnistierea generală a persoanelor arestate în timpul evenimentelor din decembrie 1971, sau după această dată, sub acuzația de a fi colaborat cu autoritățile militare pakistaneze.

### O delegație a P.C. din Marea Britanie, condusă de John Gollan, secretar general al partidului, a făcut o vizită în Cuba. Delegația a avut o întrevvedere cu Fidel Castro, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cuba, primul ministru al Guvernului Revoluționar, și a purtat convorbiri cu reprezentanții ai conducerii

### P.C. din Cuba, în cadrul cărora au fost abordate probleme interesant de cele două partide.

### Liderul Partidului Național Awami, din provincia Bengalistan (Pakistan), Abdus Samad Achakzal, a fost ucis la 2 decembrie, în urma unui atentat, în capitala provincială Quetta — a anunțat postul de radio Pakistan.

### Președintele Venezuelei se pronunță pentru stabilirea de relații diplomatice cu Cuba. Popoarele cubaneze și venezuelene sînt două popoare cu afinități multiple și care nu pot rămâne la infinit fără relații diplomatice, a declarat președintele Venezuelei, Rafael Caldera, în cursul conferinței sale de presă săptămînală. „Noi dorim să stabilim relații cu toate popoarele, a subliniat șeful statului venezuelez, în social cu cele care sînt alit de aproape de noi și cu care avem altele legături naturale”.

### Primul ministru britanic, Edward Heath, a anunțat o remaniere a cabinetului său. Principala schimbare constă în numirea lui William Whitlaw, secretar de stat pentru problemele Irlandei de Nord, în funcția de ministru al forței de muncă și productivității. Detinătorul portofoliului, Maurice MacMillan, a devenit adjunctul ministrului de finanțe. Președintele grupului parlamentar conservator, Francis Pym, succedea lui William Whitlaw, în funcția de secretar de stat pentru problemele Ulsterului.

### La Bruxelles, ministrul afacerilor externe și cel al finanțelor din țările membre ale Pieței comune s-au reunit luni, în sedințe separate, pentru a examina o serie de probleme cu care este confruntată în prezent C.E.E. Reunirile urmează a lua sfîrșit marți seară.

### Guvernul Republicii Bangladesh a hotărât amnistierea generală a persoanelor arestate în timpul evenimentelor din decembrie 1971, sau după această dată, sub acuzația de a fi colaborat cu autoritățile militare pakistaneze.

### O delegație a P.C. din Marea Britanie, condusă de John Gollan, secretar general al partidului, a făcut o vizită în Cuba. Delegația a avut o întrevvedere cu Fidel Castro, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cuba, primul ministru al Guvernului Revoluționar, și a purtat convorbiri cu reprezentanții ai conducerii

### P.C. din Cuba, în cadrul cărora au fost abordate probleme interesant de cele două partide.

### Liderul Partidului Național Awami, din provincia Bengalistan (Pakistan), Abdus Samad Achakzal, a fost ucis la 2 decembrie, în urma unui atentat, în capitala provincială Quetta — a anunțat postul de radio Pakistan.

### Președintele Venezuelei se pronunță pentru stabilirea de relații diplomatice cu Cuba. Popoarele cubaneze și venezuelene sînt două popoare cu afinități multiple și care nu pot rămâne la infinit fără relații diplomatice, a declarat președintele Venezuelei, Rafael Caldera, în cursul conferinței sale de presă săptămînală. „Noi dorim să stabilim relații cu toate popoarele, a subliniat șeful statului venezuelez, în social cu cele care sînt alit de aproape de noi și cu care avem altele legături naturale”.

## DE PRETUTINDENI

### • MISTERE PE JUPI- TER. Sonda spațială ameri- cană „Pioneer 10” care se afla dumnică la 1.700.000 de km de Jupiter, a transmis pe Pământ imagini ale unei furtuni, care se întinde pe aproximativ 16.000 de km pătrați în emisfera su- dică a planetei. Cauzele acestui fenomen nu sînt cunoscute. De asemenea, savații care urmă- resc evoluția sondei își manifes- tează uimirea față de fenomenele magnetice care au loc în jurul planetei. Se menționează astfel că în zilele de vineri și sîmbătă, aparatele de la bordul sondei spațiale au înregistrat în trei rânduri dispariția cimpului magnetic al planetei. Unii au emis o primă ipoteză, potrivit căreia fenomenul s-ar datora unei erupții eruptive a vitezei vînturilor solare.

### • VIRTUȚILE UNUI ROBOT. Aparatul „Search”, aflat decamdat în stadiu de experimentare la Universitatea din Nottingham (Anglia), apar- ține așa-numitelor „roboti din generația a doua”. „Search” a decurt examenul său de în- vățare profesională: „a alege cu precizie de pe o masă, pe care sînt risipite la întâmplare o grămadă de piese, numai a- numite detalii pe care le mon- tează în timp și în ordine ca la cererea operatorului. Robotul execută această lucrare într-un timp mult mai scurt decît cel folosit într-un scop similar, în industrie. „Creierul” lui „Search” este o cameră de televiziune. În cursul activității, el urmărește cu atenție pe un ecran special, forma pieselor pe care le montează. Imaginile prînse de „ochii” lui se transformă în impulsuri. După opinia unor specialiști, „Search” este o nouă perspectivă pentru auto- matizarea producției industriale.

### • PENURIE DE... APĂ. La cererea autorităților din R.F.G., un laborator din Gelsen- kirchen a testat apa minerală ce se desface pe plată în ambalaje metalice perfectionate din ma- terial plastic sau carton. S-a constatat astfel că în din cele 12 mări cercetate nu corespun- deau criteriilor de calitate ce- rute apei de băut. Cauza tre- buie căutată în ambalajele mo- derne care, în condițiile de depozitare defectuoase, favori- zează dezvoltarea explozivă a bacteriilor. Pentru a se evita a- cest neajuns s-a recomandat păstrarea apei minerale cit mîl în ambalaje din sticlă sau în loc răcoros. De altfel, după cum arată revista franceză „L'Express”, nu numai apă mi- nerală, ci și apa potabilă în genere ridică probleme în R.F.G. Veștergermanii consumă 17 miliarde mc de apă pe an. Se apreciază că, în acest ritm, rezervele naturale din landul Hessa, de exemplu, vor fi epui- zate încă în 1980. Pentru a se putea satisface cererea generală, va trebui să se apeleze la rez- ervele din fluvii și lacuri; dar acestea sînt din ce în ce mai poluate din cauza rezidurilor industriale deversate în ele.

### • REȘOU SOLAR. Australianul Geoff Arthur își prepară bucatele cu ajutorul energiei solare. Pentru asta la- parete casnice, acționată în astfel, el a conceput un fel de reșou transportabil, dotat cu o oglindă parabolică din me- tal și cu alte oglinzi mici, de- plășate pentru a concentra căldura pe o plită pe care gă- tește alimentele. Aparatul său cîntărește 14 kg și are un preț de cost rezonabil — arată re- vista „Science et Vie”.

### • ÎNTRE TRADIȚIE ȘI MODERNISM. Japonia mo- dernă acordă atenție tradițiilor pe care le privesc portul, iar stră- vechiul festival Shichi-go-san ce se desfășoară cu regularitate în intervalul 7-11 decembrie, a prilej pentru locuitorii săi de a conserva aceste tradiții. El marchează „întreprinderea în societate” a copiilor, fetițe și băieți, care îmbracă cu această ocazie kimono-ul și, respectiv, ha- kami-ul. În fotografie: în fața templului Maji din Tokio, unde a avut loc anul acesta festivalul celor mici, deveniții mari.

### • DAȚI VOTUL ȘI DĂM SOȚUL!..“

În Venezuela, în cadrul forțelor de opoziție, la arpa de dreapta a acestora se situează partidul „Opinion nacional” — opinia națională. Subred pe ni-  
chietarii și seaputa ce  
voturi, respectivul par-  
tid și, mai ales, liderul  
său, Amado Corneilles,  
care a întușiește și dl  
Amado cit succese de  
public la ar aduce...  
„...și astfel, s-a nă-  
scut ideea stoganului  
electoral al lui „Opin-  
ion nacional” — zila-  
tam: „un soț pentru  
fiecare fată bătrînd”.  
Amado Corneilles a  
promis că, dacă va fi  
ales, va impune ime-  
diat o lege prin care  
tutalului guvern din  
Venezuela și obiectivele  
democratice, progresiste  
ale acestuia.  
Să piederă deschiș  
cîntare negarea suve-  
ranității asupra resur-  
selor naturale naționale,  
pentru conservatorism,  
pentru acestul la  
putere al cercurilor  
reacționare extremiste  
s-a văzut netoșite și  
Amado cit succese de  
public la ar aduce...  
„...și astfel, s-a nă-  
scut ideea stoganului  
electoral al lui „Opin-  
ion nacional” — zila-  
tam: „un soț pentru  
fiecare fată bătrînd”.  
Amado Corneilles a  
promis că, dacă va fi  
ales, va impune ime-  
diat o lege prin care  
se va garanta un soț  
fiecărei femei din Ven-  
ezuela, „chiar dacă  
pentru aceasta vom  
recurge la un import  
de bărbai”.

### • UN CALCUL GREȘIT

Cu mai multe luni  
în urmă, opinia publi-  
că lua conștință de  
„cazul celor trei Maria”,  
scriitoarea Maria  
Isabel Barreno, Maria  
Velho da Costa și  
Maria Teresa Horia,  
deferițe justiției pen-  
tru „vina” de a fi  
scrise. Nole scrisorilor  
portugheze”, un roman  
zguduitor, în care este  
d-nunțată condiția  
tragică a femeii și  
bărbatului din Portu-  
galia de astăzi („Scin-  
to” nr. 939 din 4-VIII  
1973).

După cum arătată  
vremea respectivă  
presă din multe țări  
ale lumii, nu confun-  
dă „imorat” al cărții  
o deranjant oficiali-  
tățile portugheze,  
ci comentariile viru-  
lente asupra unor  
probleme acute a  
războiului colonial pur-  
tat de Portugalia în  
Africa sau emigrarea  
din cauza mizeriei a  
sute de mii de tineri  
portughezi.

Procesul urma să  
înceapă la 3 iunie. Cu  
urmare însă a unei  
susținute campanii in-  
ternationale de apăra-  
re a celor trei Maria,  
autoritățile portugheze  
s-au văzut nevoite să  
amîne deciziunea pro-  
cesului pentru începu-  
tul lunii noiembrie. Re-  
latînd despre atmoșfe-  
ra în care s-au des-  
fășurat primele zile  
ale procesului — pe  
care îl descrie ca o  
incanerenă juridică —  
săptămînalul ameri-  
can TIME aduce o se-  
rie de amănunțite au-  
destivă, arătînd, în-  
tre altele, că imediat  
după începerea pro-  
cedurii sala a fost eva-  
cuiată, autoritățile  
preferînd ca dezbate-  
rile să aibă loc cu u-  
șile închise.

Dacă au sperat că  
în felul acesta vor  
reuși să întîmdez pe  
acuzate, călăul s-a  
dovedit greșit, subli-  
nînd revista. Cele trei  
autoare nu s-au lăsat  
citiți de puțin timora-  
te de această judeca-  
re „în secret”. Ele  
au respins ca total-  
mente nefondate acu-  
zațiile ce li s-au adus.

ardînd energie că  
singurul aspect „imo-  
ral” al cărții este  
dezvăluirea realității  
s-a văzut nevoite să  
amîne deciziunea pro-  
cesului pentru începu-  
tul lunii noiembrie. Re-  
latînd despre atmoșfe-  
ra în care s-au des-  
fășurat primele zile  
ale procesului — pe  
care îl descrie ca o  
incanerenă juridică —  
săptămînalul ameri-  
can TIME aduce o se-  
rie de amănunțite au-  
destivă, arătînd, în-  
tre altele, că imediat  
după începerea pro-  
cedurii sala a fost eva-  
cuiată, autoritățile  
preferînd ca dezbate-  
rile să aibă loc cu u-  
șile închise.

Dacă au sperat că  
în felul acesta vor  
reuși să întîmdez pe  
acuzate, călăul s-a  
dovedit greșit, subli-  
nînd revista. Cele trei  
autoare nu s-au lăsat  
citiți de puțin timora-  
te de această judeca-  
re „în secret”. Ele  
au respins ca total-  
mente nefondate acu-  
zațiile ce li s-au adus.

ardînd energie că  
singurul aspect „imo-  
ral” al cărții este  
dezvăluirea realității  
s-a văzut nevoite să  
amîne deciziunea pro-  
cesului pentru începu-  
tul lunii noiembrie. Re-  
latînd despre atmoșfe-  
ra în care s-au des-  
fășurat primele zile  
ale procesului — pe  
care îl descrie ca o  
incanerenă juridică —  
săptămînalul ameri-  
can TIME aduce o se-  
rie de amănunțite au-  
destivă, arătînd, în-  
tre altele, că imediat  
după începerea pro-  
cedurii sala a fost eva-  
cuiată, autoritățile  
preferînd ca dezbate-  
rile să aibă loc cu u-  
șile închise.

Dacă au sperat că  
în felul acesta vor  
reuși să întîmdez pe  
acuzate, călăul s-a  
dovedit greșit, subli-  
nînd revista. Cele trei  
autoare nu s-au lăsat  
citiți de puțin timora-  
te de această judeca-  
re „în secret”. Ele  
au respins ca total-  
mente nefondate acu-  
zațiile ce li s-au adus.

ardînd energie că  
singurul aspect „imo-  
ral” al cărții este  
dezvăluirea realității  
s-a văzut nevoite să  
amîne deciziunea pro-  
cesului pentru începu-  
tul lunii noiembrie. Re-  
latînd despre atmoșfe-  
ra în care s-au des-  
fășurat primele zile  
ale procesului — pe  
care îl descrie ca o  
incanerenă juridică —  
săptămînalul ameri-  
can TIME aduce o se-  
rie de amănunțite au-  
destivă, arătînd, în-  
tre altele, că imediat  
după începerea pro-  
cedurii sala a fost eva-  
cuiată, autoritățile  
preferînd ca dezbate-  
rile să aibă loc cu u-  
șile închise.

Dacă au sperat că  
în felul acesta vor  
reuși să întîmdez pe  
acuzate, călăul s-a  
dovedit greșit, subli-  
nînd revista. Cele trei  
autoare nu s-au lăsat  
citiți de puțin timora-  
te de această judeca-  
re „în secret”. Ele  
au respins ca total-  
mente nefondate acu-